istruzioni per l'uso

Asciugabiancheria a condensa con pompa di calore

RDH 97950 W

Electrolux. Thinking of you.
Per conoscere meglio il nostro modo di pensare, visitate il sito
www.electrolux.com

Indice

CE

Con riserva di modifiche

Informazioni importanti per la sicurezza

Importante Per la vostra sicurezza e per garantire un impiego corretto, prima di installare e utilizzare per la prima volta l'apparecchio, vi consigliamo di leggere con attenzione il manuale per l'utente, inclusi i suggerimenti e le avvertenze. Per evitare errori e incidenti, è importante garantire che tutte le persone che utilizzano l'apparecchio ne conoscano il funzionamento e le caratteristiche di sicurezza. Conservare queste istruzioni e accertarsi che rimangano unite all'apparecchio in caso di vendita o trasloco, in modo che chiunque lo utilizzi sia correttamente informato sull'uso e sulle norme di sicurezza.

Sicurezza generale

- È pericoloso modificare le specifiche o cercare di alterare questo prodotto in qualunque modo.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini o da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali o la cui mancanza di esperienza e conoscenze sull'uso dell'apparecchio impediscano loro di utilizzarlo senza rischi in assenza di una persona responsabile per la loro incolumità.
- Verificare che non entrino piccoli animali domestici nel cesto. Per sicurezza, ispezionare il cesto prima dell'utilizzo.
- Oggetti come monete, spille di sicurezza, chiodi, viti, pietre o altri materiali rigidi possono danneggiare gravemente l'apparecchio; prestare attenzione a non introdurli nella macchina insieme alla biancheria.
- Per evitare il pericolo di incendio dovuto all'eccessiva asciugatura, non utilizzare l'apparecchio per asciugare i seguenti capi: Cuscini, trapunte e simili (questi articoli possono accumulare calore).
- Oggetti come gommapiuma (schiuma di lattice), cuffie da bagno, tessuti impermeabili, articoli in gomma e indumenti o cuscini con imbottitura in gommapiuma non devono essere asciugati nell'asciugatrice.
- Dopo l'uso, per la manutenzione o la pulizia staccare sempre la spina dell'alimentazione.
- Non cercare in nessun caso di modificare o riparare la macchina da soli. Le modifiche o riparazioni eseguite da persone non esperte possono causare seri danni o malfunzionamenti. Contattare il Centro di assistenza locale. Richiedere sempre l'installazione di ricambi originali.
- I capi che sono stati sporcati con sostanze come olio da cucina, acetone, benzina, cherosene, smacchiatori, trementina, cere e prodotti per rimuovere la cera devono essere lavati in acqua calda con abbondante detersivo prima di essere asciugati nell'asciugatrice.

- **Pericolo di esplosione:** Non inserire nell'asciugatrice capi che siano stati a contatto con solventi infiammabili (benzina, alcol denaturato, liquidi per la pulizia a secco e simili) poiché in quanto sostanze volatili, potrebbero causare un'esplosione. Inserire nell'asciugatrice solo capi lavati in acqua.
- **Rischio di incendio:** i capi che sono stati sporcati o inzuppati con olio vegetale o da cucina non devono essere inseriti nell'asciugabiancheria per evitare potenziali rischi di incendio.
- I capi trattati con smacchiatori devono essere risciacquati in acqua prima di essere introdotti nell'asciugatrice.
- Prima di inserire i capi nell'asciugatrice, verificare che nelle tasche non siano stati dimenticati accidentalmente accendini o fiammiferi

⚠ **Avvertenza Non arrestare mai l''asciugatrice prima del termine del ciclo di asciugatura. Nel caso sia assolutamente necessario, fare attenzione perché la biancheria e il cesto possono essere molto caldi. Rischio di incendio!**

- **Pericolo di scosse elettriche!** Non pulire l'apparecchio con getti d'acqua.
- L'ultima fase del programma di asciugatura è una fase di raffreddamento per proteggere i capi di biancheria.
- Non inserire nella asciugatrice capi che siano stati trattati con sostanze chimiche industriali.
- Assicurare la buona ventilazione nell'ambiente in cui è installata la macchina

Installazione

- Questo apparecchio è pesante. Prestare attenzione quando occorre spostarlo.
- Al momento del disimballo, verificare che l'apparecchio non abbia subito danni durante il trasporto. In caso di dubbi, non utilizzare l'apparecchio e contattare il Centro di assistenza locale.
- Disimballare completamente l'apparecchiatura prima dell'installazione per evitare il rischio di gravi conseguenze per l'apparecchio o le persone. Vedere la sezione relativa nel manuale per l'utente.
- Se si dovesse verificare la necessità di una modifica all'impianto elettrico domestico per l'installazione della macchina, il lavoro dovrà essere effettuato da personale qualificato e competente.
- Controllare che l'apparecchio non sia posato sul cavo elettrico.
- Se la macchina è installata su un pavimento in moquette o un tappeto, regolare i piedini in modo da permettere una corretta circolazione dell'aria.
- Dopo aver installato la macchina, controllare che non sia posata sul cavo elettrico di alimentazione.
- Se l'asciugatrice è installata sopra la lavabiancheria, deve obbligatoriamente essere utilizzato il kit di montaggio (accessorio opzionale).

Uso

- Questo apparecchio è destinato solo all'uso domestico e non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli per il quale è stato progettato.
- Lavare solo tessuti idonei ad essere asciugati a macchina. Seguire le istruzioni riportate sull'etichetta dei singoli capi.
- Non asciugare nell'asciugatrice capi non lavati.
- Non sovraccaricare l'apparecchio. Vedere la sezione relativa nel manuale per l'utente.
- Non introdurre nell'asciugatrice biancheria semplicemente sgocciolata.
- Gli indumenti che sono stati a contatto con prodotti volatili a base di petrolio non devono essere asciugati nell'asciugatrice. Se si utilizza un simile smacchiatore o detergente volatile, occorre attendere che il prodotto sia completamente evaporato prima di introdurre i capi nel cesto.
- Per scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica; fare sempre presa sulla spina senza tirare il cavo.
- Non utilizzare mai l'asciugatrice se il cavo di alimentazione, il pannello dei comandi, il piano di lavoro o la base sono danneggiati rendendo accessibili le parti interne.
- Ammorbidenti o prodotti simili, devono essere utilizzati come specificato nelle istruzioni del produttore.
- **Attenzione - superfici calde** : Non toccare il coprilampada della porta se la luce è accesa.
  (Solo per le asciugabiancheria dotate di luce interna)

Sicurezza bambini

- Questa apparecchiatura non deve essere utilizzata da bambini o persone inferme senza supervisione.
- I bambini non sono in grado di riconoscere i rischi associati alle apparecchiature elettriche È consigliabile controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- I componenti dell'imballo (come il polistirolo o i sacchetti di plastica) possono essere molto pericolosi per i bambini perché comportano un rischio di soffocamento! Tenerli fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere in luogo sicuro e lontano dalla portata dei bambini anche tutti i tipi di detersivi.
- Controllare che non entrino bambini o animali nel cesto.

Tutela ambientale

Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l’ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l’ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Suggerimenti ambientali

- Nell'asciugatrice, la biancheria diventa morbida e soffice. Non sono pertanto necessari ammorbidenti o altri additivi durante il lavaggio.
- L'asciugatrice consuma di meno se si osservano le seguenti indicazioni:
  - mantenere sempre libere le fessure di ventilazione alla base della macchina;
  - rispettare i carichi indicati nella panoramica dei programmi;
  - assicurare la buona ventilazione nell'ambiente in cui è installata la macchina;
  - pulire il filtro ultrafine e il filtro fine dopo ogni ciclo di asciugatura;
  - centrifugare accuratamente la biancheria prima dell'asciugatura.

Il consumo energetico dipende dalla velocità di centrifuga impostata nella lavabiancheria. Maggiore è la velocità di centrifuga – minore è il consumo energetico.

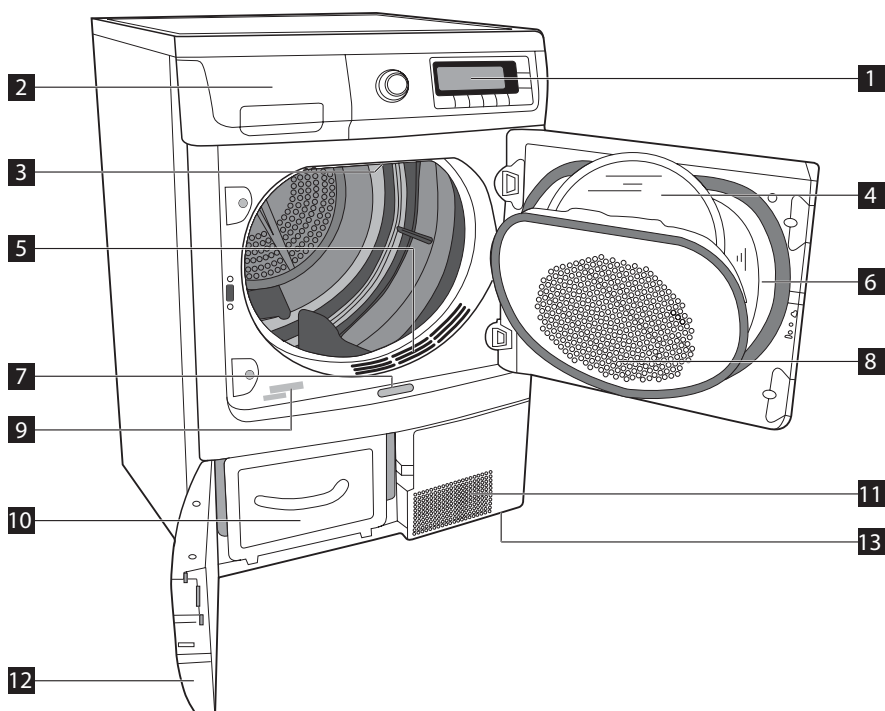
Protezione ambientale

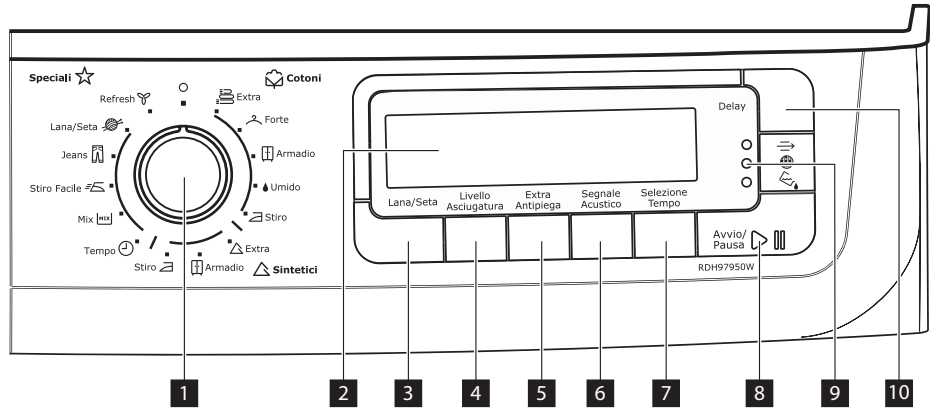
I materiali di imballaggio sono riciclabili. I componenti in plastica sono identificati mediante marchi quali >PE<, >PS<, ecc. Si prega di smaltire questi materiali di imballaggio conformemente alle norme locali in vigore.

Importante La pompa di calore dell'asciugatrice contiene un circuito chiuso con refrigerante esente da CFC (Cloro-Fluoro-Carburi). Il circuito refrigerante della pompa di calore non deve essere danneggiato.

Avvertenza Se l'apparecchio non viene più utilizzato:

- Togliere la spina dalla presa.
- Al momento dello smaltimento, tagliare il cavo di alimentazione e eliminarlo insieme alla spina.
- Eliminare il dispositivo di bloccaggio della porta, per impedire che i bambini rimangano chiusi accidentalmente all'interno e mettano in pericolo la propria vita.

Descrizione del prodotto

1 Pannello dei comandi
2 Contenitore acqua di condensa
3 Luce del cesto
4 Microfiltri
5 Filtri
6 Porta (reversibile)
7 Tasto apertura porta scambiatore di calore
8 Filtri a maglie larghe
9 Targa matricola
10 Filtro
11 Griglia di ventilazione
12 Porta dello scambiatore di calore
13 Piedini regolabili

Pannello dei comandi

1	Selettore programmi ◯ con accensione
2	Display
3	Tasto di selezione del programma Lana/ Seta
4	Tasto di selezione Livello di Asciugatura
5	Extra antipiega tasto
6	Tasto Segnale acustico
7	Tasto Selezione Tempo
8	Tasto Avvio/Pausa
9	Spie: Asciugatura, Filtri, Serbatoio pieno
10	Delay tasto partenza ritardata

Display

SIMBOLO	DESCRIZIONE
AUTO	Lana/Seta non selezionabile
AUTO	Modalità di selezione del programma Lana o Seta
	Selezione del programma Lana
	Selezione del programma Seta

SIMBOLO	DESCRIZIONE
MIN	Livello di asciugatura minimo
MED	Livello di asciugatura medio
MAX	Livello di asciugatura massimo
AUTO	Livello di asciugatura automatico
2.30	Tempo residuo (durata di un programma, tempo della partenza ritardata)
AUTO	Risultato del ciclo, rilevazione automatica dell'asciugatura
	Fase antipiega prolungata
	Sicurezza bambini
	Allarme
	Partenza ritardata
	Fase di asciugatura
	Fase di raffreddamento
	Fase antipiega
Err	Errore, selezione errata

Primo utilizzo

Avvertenza Se l'apparecchio è stato ribaltato durante il trasporto, lasciarlo in posizione verticale per 12 ore prima di connetterlo alla presa elettrica e utilizzarlo per la prima volta, in modo che l'olio possa scorrere nuovamente nel motore. In caso contrario il motore rischia di venire danneggiato.

Per rimuovere ogni eventuale residuo di fabbricazione, pulire il cesto dell'asciugatrice con un panno umido o effettuare un ciclo d'asciugatura breve (30 min) con panni umidi nel cesto.

1. Ruotare il selettore programmi su Tempo.
2. Premere ripetutamente il tasto Selezione Tempo fino a visualizzare 0.30 nel display.
3. Premere il tasto Avvio/Pausa.

Tabella dei programmi

Programma	Carico massimo (indumenti asciutti)	Impiego / Caratteristiche	Etichetta
		Cotoni	
Extra	7 kg	Asciugatura di biancheria spessa o multistrato, ad es. tessuti di spugna, accappatoi.	
Forte	7 kg	Asciugatura di tessuti spessi, ad es. ascoigamani di spugna, accappatoi.	
Armadio	7 kg	Per biancheria di cotone d spessore normale, ad es. biancheria da letto e da tavola.	
Umido	7 kg	Asciugatura di tessuti di spessore omogeneo, ad es. biancheria di spugna, tessuti a maglia, asciugamani di spugna, da riporre nell'armadio.	
Stiro	7 kg	Per tessuti sottili che devono essere stirati, per esempio maglie, magliette di cotone.	
		Sintetici	
Extra	3 kg	Asciugatura di tessuti spessi o multistrato, per esempio biancheria da letto, tovaglie.	
Armadio	3 kg	Per tessuti sottili da non stirare, ad es. camice lava e indossa, abbigliamento per neonati, calzini, articoli di corsetteria.	
Stiro	3 kg	Per tessuti sottili che devono essere stirati, per esempio maglie, magliette di cotone.	
		Speciali	
Tempo	7 kg	Per l'asciugatura successiva di singoli capi di biancheria o per piccole quantità inferiori a 1 kg. (funzione Livello Asciugatura non disponibile)	
MIX **Mix**	3 kg	Per asciugare cotone e tessuti sintetici, a basse temperature.	
Stiro Facile	1 kg (o 5 ca-	Programma speciale con sistema antipiega per tessuti delicati come camicie e camicette; per il minimo sforzo durante la stiratura. Il risultato dipende dal tipo di tessuto e dalla fini-	

Programma	Carico massimo (indumenti asciutti)	Impiego / Caratteristiche	Etichetta
	mi-cie)	tura. Introdurre i capi nell'asciugatrice subito dopo la centrifuga; una volta asciutti, estrarre subito i capi e metterli su un appendiabiti.	
Jeans	7 kg	Per capi tempo libero, come jeans, felpe, in tessuti di spessore differente (es. colletto, polsi e cuciture).	
Lana	1 kg	Programma speciale per asciugare tessuti di lana con aria calda e movimenti delicati. (seguire la sezione "Suddivisione e preparazione della biancheria per il lavaggio"). Raccomandazione: Estrarre i capi subito dopo l'asciugatura, poiché non è previsto il programma antipiega.	
Seta	1 kg	Per asciugare la seta con aria calda e movimenti delicati.	
Refresh	1 kg	Programma speciale, della durata di circa 10 minuti, per rinfrescare o pulire delicatamente i tessuti con prodotti di pulizia e asciugatura disponibili sul mercato (utilizzare solo prodotti dichiarati idonei all'uso nell'asciugatrice dal produttore); osservare le istruzioni per l'uso del produttore).(funzione (Segnale acustico) disponibile)	

funzione Selezione Tempo disponibile solo con il programma Tempo.

Utilizzo quotidiano

Suddivisione della biancheria

- Suddivisione per tessuto:
  - Cotone/lino per i programmi nel gruppo Cotoni.
  - Tessuti misti e sintetici per programmi del gruppo Sintetici.
- Suddivisione in base alle etichette: Le etichette indicano:

	Asciugatura possibile nell'asciugatrice
	Asciugatura a temperatura normale
	Asciugatura a temperatura ridotta
	Asciugatura nell'asciugatrice **non** possibile

Importante Non introdurre nell'apparecchio biancheria che non riporta nell'etichetta l'idoneità all'asciugatura a macchina.
Questo apparecchio può essere utilizzato per tutti i capi bagnati sulla cui etichetta sia riportato che sono adatti per l'asciugatura a macchina.

- Non asciugare tessuti colorati nuovi con capi di biancheria chiari. I colori dei tessuti potrebbero diffondersi.
- Non asciugare capi in jersey e maglieria con il programma Extra. Gli abiti potrebbero restringersi!
- Tessuti di lana e simili possono essere asciugati usando il programma LANA. Prima di avviare il ciclo d'asciugatura, far centrifugare il più possibile i tessuti di lana (max. 1200 giri/min). Asciugare insieme solo tessuti di simile o identico materiale, colore e peso. Asciugare separatamente capi pesanti di lana.

Preparazione della biancheria

- Per evitare che la biancheria resti aggrovigliata: Chiudere cerniere, abbottonare federe di piumini e annodare lacci liberi o nastri (esempio, grembiuli).
- Svuotare le tasche. Rimuovere oggetti di metallo (graffette, spille di sicurezza, eccetera).

- Rivoltare capi con tessuti a doppio strato (per esempio nel caso di giacche con interno in cotone, lo strato in cotone deve trovarsi all'esterno). Questi tessuti si asciugheranno meglio.

Importante Non sovraccaricare l'apparecchio. Rispettare il volume di carico massimo di **7** kg.

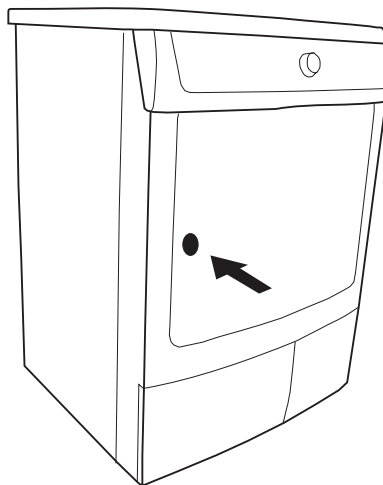
Pesi medi della biancheria

accappatoi	1.200 g
copri piumino	700 g
camici da lavoro da uomo	600 g
pigiami da uomo	500 g
lenzuola	500 g
tovaglie	250 g
camicie da uomo	200 g
camicie da notte	200 g
federe	200 g
asciugamani in spugna	200 g
camicette	100 g
intimo da donna	100 g
slip da uomo	100 g
tovaglioli	100 g
strofinacci	100 g

Accensione

Ruotare la manopola di selezione su qualsiasi programma. La macchina si accende. Quando la porta è aperta, la luce interna illumina il cesto.

Apertura della porta e caricamento della biancheria

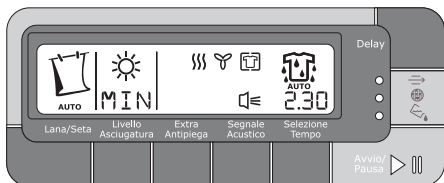
1. Aprire la porta:
   Spingere sulla porta (sul punto di pressione)

2. Caricare la biancheria (senza forzare).

⚠ **Attenzione** Attenzione a non incastrare la biancheria tra la porta e la guarnizione di gomma.

3. Chiudere la porta con fermezza fino a sentire lo scatto di chiusura.

Selezione del programma

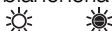
Usare la manopola di selezione per selezionare il programma richiesto. Il tempo stimato richiesto per completare il programma viene visualizzato nel display nel formato h:mm (ore:minuti).
Durante il programma il tempo si riduce ogni minuto; quando il tempo residuo è meno di 1 ora, lo zero iniziale non è mostrato (es. "59", "5", "0").

Lana/ Seta

Per scegliere Lana o Seta quando il selettore programmi è impostato sul programma Lana/Seta.
Per attivare il programma Lana:
1. Scegliere il programma di asciugatura Lana/Seta .
2. Premere il tasto Lana/Seta finchè il simbolo non si accende.

Per attivare il programma Seta:
1. Scegliere il programma di asciugatura Lana/Seta .
2. Premere il tasto Lana/Seta finchè l'icona sopra non si accende.

Se non si sceglie Lana o Seta, viene eseguito il programma Lana.

Livello Asciugatura

Questa funzione migliora il grado di asciugatura della biancheria. La biancheria sarà più

asciutta se si passa da MIN a MAX
1. Scegliere il programma di asciugatura.
2. Premere il tasto Livello Asciugatura ripetutamente finché il livello d'asciugatura desiderato (MIN MED MAX) non viene mostrato sul display.

Se non è prevista per un programma la regolazione dell'umidità, viene visualizzata l'i-

cona seguente AUTO sul display.

Extra Antipiega

Questa funzione prolunga la fase antipiega a 90 minuti in totale. Durante questa fase il cesto ruota a intervalli. Questo mantiene la biancheria morbida e senza pieghe.
Per attivare la funzione:
1. Scegliere il programma di asciugatura.
2. Premere il tasto Extra Antipiega - il display mostra il simbolo:

Se viene selezionata questa ulteriore funzione, la fase antipiega alla fine del ciclo di asciugatura viene prolungata di 60 minuti. Durante la fase antipiega, la biancheria può essere estratta in ogni momento.
Per deselezionare la funzione premere di nuovo il tasto Extra Antipiega. Il simbolo è spento.

Segnale acustico

L'apparecchio è fornito con la funzione Segnale acustico disattivata.
Quando attivato, il segnale acustico suona:
– Al termine del ciclo
– Quando la fase antipiega inizia o finisce
– Quando il ciclo è interrotto

Per attivare la funzione:
1. Scegliere il programma di asciugatura.
2. Premere il pulsante Segnale acustico - il simbolo si accende sul display:

Per attivare o disattivare permanentemente il segnale acustico, vedere il capitolo *Impostazioni della macchina*

Selezione Tempo

Usare il tasto Selezione Tempo per selezionare la durata del programma dopo l'impostazione del programma Tempo. È possibile selezionare la durata di un programma da 20 min. a 3 ore con incrementi di 10 minuti.
1. Ruotare il selettore programmi sul programma Tempo .
2. Premere il tasto Selezione Tempo ripetutamente fino a che non compare sul display la durata di programma desiderata, ad esempio 0 . 2 0 per un programma di 20 minuti.

Se la durata non viene selezionata, il programma si imposta automaticamente su 10 minuti.

Delay(Partenza ritardata)

Tramite il pulsante Delay (Partenza ritardata), è possibile posticipare l'inizio del programma di un periodo compreso tra 30 minuti (30') e 20 ore max. (20h).

1. Selezione del programma e di ulteriori funzioni.
2. Premere il tasto Delay (Partenza ritardata) finché non compare sul display il tempo di ritardo desiderato, ad es. 1 2 H se

si desidera che il programma inizi dopo 12 ore.

Se si preme di nuovo il tasto quando sul display è visualizzato il valore 2 0 H, la partenza ritardata viene annullata. Il display mostra 0 e la durata del programma selezionato.

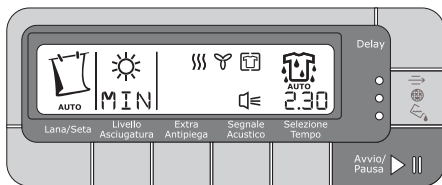
3. Per attivare la partenza ritardata, premere il tasto Avvio/Pausa Il display visualizza continuamente il tempo residuo all'avvio del programma (es. 15h, 14h, 13h, ... 30' e così via).

Impostazione sicurezza bambini

Per impedire che un programma venga avviato o modificato accidentalmente è possibile impostare la sicurezza bambini. La funzione Sicurezza Bambini bambini consente di bloccare tutti i tasti e le manopole di programma. Questa funzione può essere attivata o disattivata tenendo premuti i tasti Segnale acustico e Selezione Tempo contemporaneamente per 5 secondi.

- Prima di avviare il programma: L'apparecchio non può essere utilizzato
- Dopo l'avvio del programma: Il programma in funzione non può essere modificato

Il simbolo viene visualizzato nel display per indicare che la funzione di sicurezza per i bambini è stata attivata.
Il dispositivo di sicurezza bambini non si disattiva al completamento del programma. Se si desidera avviare un nuovo programma, occorre prima disattivare il dispositivo di sicurezza bambini.

Avvio del programma

Premere il tasto Avvio/Pausa. Il programma si avvia.
L'avanzamento del programma è indicato dal trascorrere del *tempo di asciugatura* e dall'animazione AUTO sul display.

Modifica del programma

Per modificare un programma selezionato per errore una volta che il programma è avviato, girare il selettore di programma su O *off* quindi azzerare il programma.

Una volta avviato, il programma non può più essere modificato. Se si tenta di modificare il programma girando la manopola, il display e i led lampeggiano. Se viene premuto un tasto opzione (ad esclusione del tasto Buzzer (Segnale acustico)), il display visualizza il messaggio Err. Il programma di asciugatura non viene comunque modificato (protezione biancheria).

Aggiunta o estrazione di capi prima della fine del programma

1. Aprire la porta.

Avvertenza La biancheria e il cesto possono essere molto caldi. **Pericolo di scottature!**

2. Inserire o estrarre i capi di biancheria.
3. Chiudere bene lo sportello fino a sentire lo scatto di chiusura.
4. Premere il tasto Avvio/Pausa per continuare il ciclo di asciugatura.

Ciclo completo di asciugatura / estrazione biancheria

Una volta completato il ciclo di asciugatura, il display mostra l'icona antipiega e lampeggiano il valore 0 . 0 0 e le spie: *filtro* e *serbatoio pieno*. Se è stato premuto il tasto Buzzer (Segnale acustico) viene emesso un segnale acustico intermittente per circa un minuto.

I cicli di asciugatura (ad eccezione del programma *Lana*) sono seguiti automaticamente da una fase antipiega della durata di circa 30 minuti. Durante questa fase il cesto ruota a intervalli. Questo mantiene la biancheria morbida e senza pieghe. Durante la fase antipiega, la biancheria può essere estratta in ogni momento. (Estrarre la biancheria verso la fine della fase antipiega per impedire che si formino pieghe). Se è stata selezionata la funzione Long anti-crease (Antipiega prolungata), la fase antipiega viene prolungata di 60 minuti.

1. Aprire la porta.
2. Prima di estrarre la biancheria, rimuovere la lanugine dal filtro ultrafine. Allo scopo si consiglia di usare un panno umido. (Vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione").
3. Estrarre la biancheria.
4. Ruotare il selettore dei programmi in posizione O *off*.

Importante Dopo ciascun ciclo di asciugatura:

- Pulire il filtro ultrafine e il filtro fine
- Svuotare il contenitore dell'acqua di condensa
(Vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione").

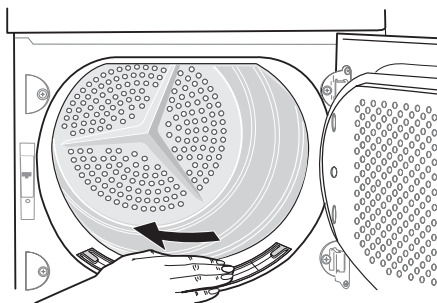
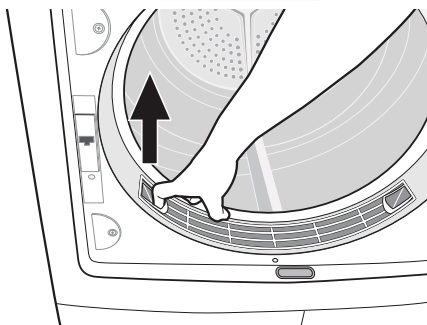
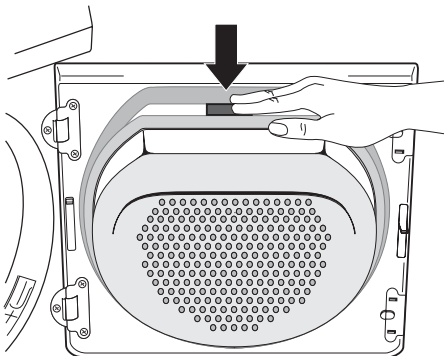
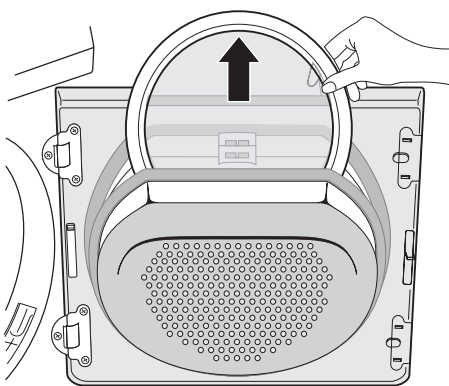
5. Chiudere la porta.

Manutenzione e pulizia

Pulizia dei filtri lanugine

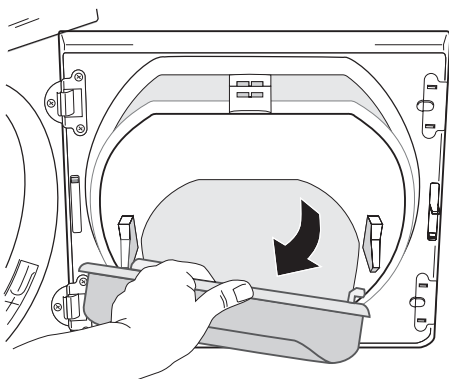
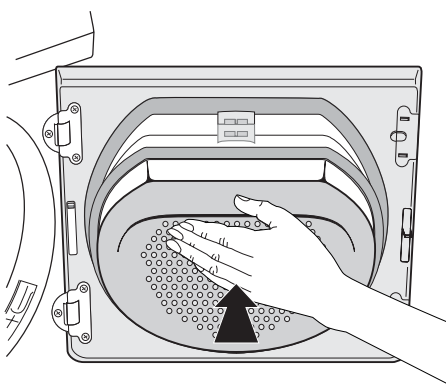
I filtri raccolgono tutta la lanugine che si accumula durante l'asciugatura. Perché l'asciugatrice funzioni perfettamente, i filtri (ultrafine e fine) devono essere puliti dopo ogni ciclo.
La spia si accende per ricordare questa operazione al termine di ogni ciclo.

Attenzione Non mettere in funzione l'asciugatrice senza i filtri o con filtri danneggiati o intasati.

1. Aprire la porta
2. Con la mano umida pulire il filtro ultrafine incorporato nella parte inferiore dell'apertura di carico.

3. Dopo un certo periodo di tempo, sui filtri si deposita una patina composta da residui di detergenti nella biancheria. Quando ciò avviene, pulire i filtri con acqua tiepida e una spazzola. Rimuovere il filtro dalla porta tirandolo. (Può essere posizionato con il nottolino rivolto a destra o a sinistra).
Dopo la pulizia, non dimenticare di rimontarlo.

4. Premere il pulsante di sblocco sul filtro a maglia larga.
Il filtro a maglia larga si stacca.

5. Estrarre il filtro fine.

6. Eliminare la lanugine dal filtro fine. Allo scopo si consiglia di usare un panno umido.

Pulire l'intera superficie del filtro

La zona del filtro non deve essere pulita dopo ogni ciclo di asciugatura ma deve essere controllata regolarmente e pulita rimuovendo la lanugine all'occorrenza.

7. Per fare questo, prendere la parte superiore del filtro a maglia larga e tirarlo verso di sé fino a che non esce dai supporti.

8. Rimuovere la lanugine dall'intera area del filtro. Allo scopo si consiglia di usare un aspiratore.
9. Premere entrambi i perni del filtro a maglia larga nelle staffe sulla porta fino allo scatto.
10. Rimontare il filtro fine.
11. Premere sul gruppo filtro fino a bloccarlo in posizione corretta.

Se non è stato inserito il filtro fine, il filtro a maglia larga non si blocca in posizione corretta e la porta non si chiude.

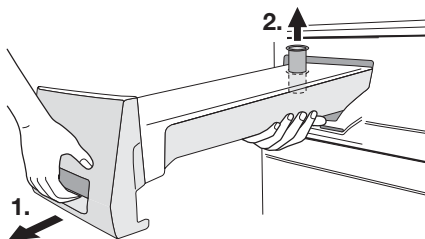
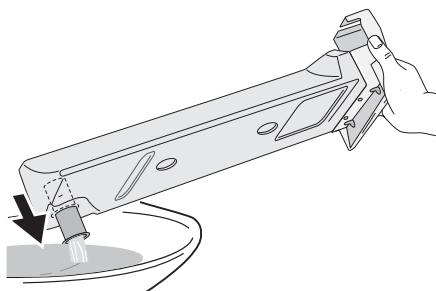
Pulizia della guarnizione della porta

Pulire la guarnizione della porta con un panno umido immediatamente dopo ogni ciclo di asciugatura.

Svuotamento della vaschetta dell'acqua

Svuotare la vaschetta dell'acqua di condensa dopo ogni ciclo di asciugatura.
Quando la vaschetta è piena, si interrompe automaticamente il programma e si accende la spia . Per continuare il programma, è necessario svuotare la vaschetta dell'acqua.

Avvertenza L'acqua di condensa non è potabile.

1. Estrarre completamente il cassetto contenente la vaschetta **1** e tirare verso l'alto il tubo di drenaggio della vaschetta dell'acqua **2**.

2. Versare l'acqua di condensa in una bacinella.
3. Rimontare la vaschetta dell'acqua.

Se il programma è stato interrotto a causa della vaschetta piena: Premere il tasto Avvio/Pausa per continuare il ciclo di asciugatura.

Il contenitore dell'acqua ha una capacità di circa 4 litri. Questi sono sufficienti per asciugare circa 7 kg di biancheria precedentemente centrifugata a 1000 giri/minuto.

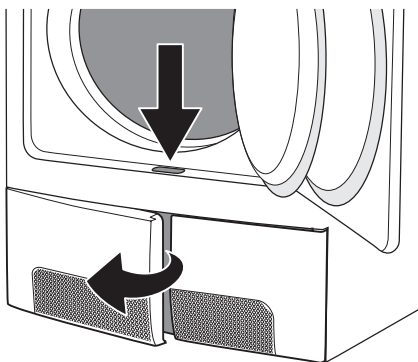
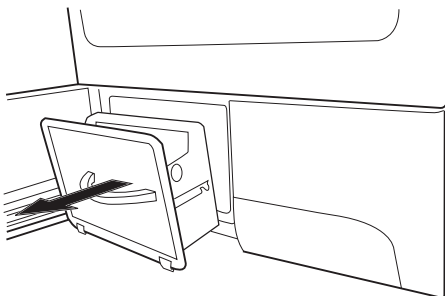
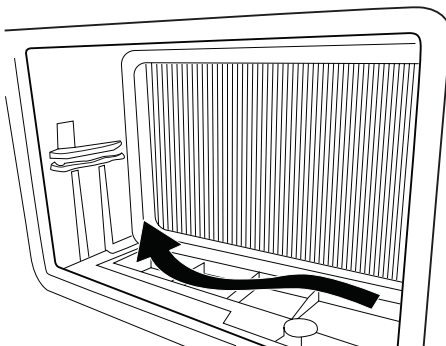
La condensa può essere utilizzata come acqua distillata, per esempio nel ferro a vapore. Deve essere precedentemente filtrata per eliminare i residui di lanugine.

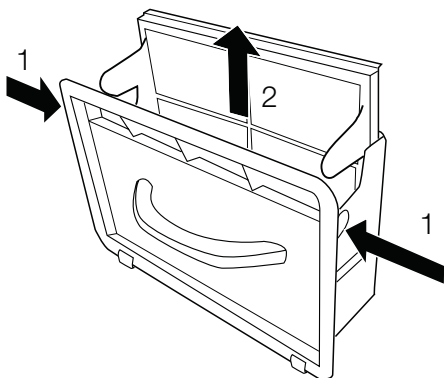
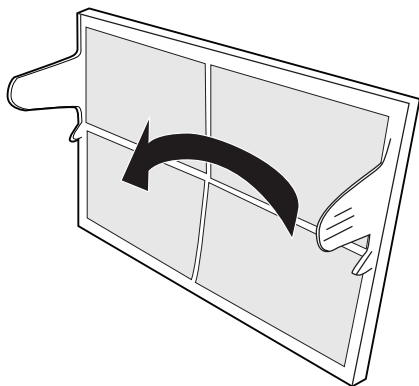
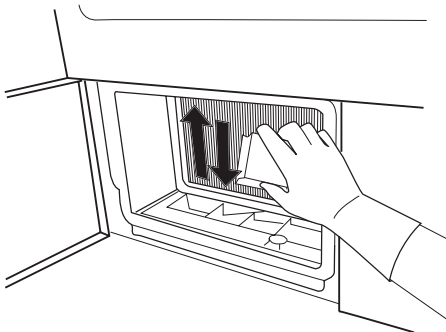
Pulizia del filtro dello scambiatore di calore

Se si accende la spia ⇛, il filtro dello scambiatore di calore alla base dell'apparecchio deve essere pulito.

L'asciugatrice è dotata di un filtro per proteggere la pompa di calore. La lanugine che si accumula con l'uso in questo punto compromette il funzionamento dell'apparecchio.

Importante
- Il funzionamento con il filtro intasato può danneggiare l'apparecchio. Inoltre aumenta il consumo di energia.
- Non far funzionare la macchina senza il filtro.

1. Aprire lo sportellino nello zoccolo: Premere il pulsante sulla destra e aprire lo sportellino a sinistra nello zoccolo.

2. Estrarre l'alloggiamento del filtro tramite la maniglia.

3. Pulire l'interno dello sportello, il vano di raccolta della lanugine e le guarnizioni in gomma.
4. Passare con la mano bagnata anche sulla base del filtro.

5. Per pulire il filtro: Rimuovere il filtro dall'alloggiamento. Per fare questo, preme-

re ai lati ed estrarre il telaio sollevandolo verso l'alto.

6. Togliere i residui dal filtro passandovi sopra con la mano bagnata. Se necessario, pulire il filtro sotto l'acqua corrente con uno spazzolino.

7. Rimontare il filtro nell'alloggiamento.
8. Indicativamente, ogni 6 mesi rimuovere i residui di lanugine allo scambiatore con l'apposita spugna. Nel fare questa operazione usare i guanti di gomma.

La lanugine può essere rimossa facilmente se viene prima inumidita. Si consiglia di usare un aspiratore.
Non utilizzare oggetti affilati per la pulizia in questa zona.

9. Rimontare l'alloggiamento con il filtro nella base dell'apparecchio.
   Se il filtro non viene rimontato, l'alloggiamento non scorre nella base dell'apparecchio.
10. Chiudere lo sportello nello zoccolo.

Cosa fare se ...

Risoluzione dei problemi

Se durante l'uso compare sul display il codice di errore ***E...*** seguito da un numero o una lettera): Spegnere e riaccendere l'apparecchiatura per azzerare il programma. Premere il tasto Avvio/Pausa Se l'errore è ancora visualizzato, contattare il Centro di assistenza locale, indicando il codice dell'errore.

Problema	Possibile causa	Rimedio
L'asciugatrice non funziona.	La spina non è inserita nella presa di rete oppure il fusibile è guasto.	Inserire la spina nella presa di rete. Controllare il fusibile dell' impianto domestico.
	La porta è aperta.	Chiudere la porta.
	È stato premuto il tasto Avvio/ Pausa?	Premere di nuovo il tasto Avvio/ Pausa.
L'asciugatura non è soddisfacente.	É stato selezionato un programma non corretto.	Selezionare un altro programma per il successivo ciclo di asciu-

		gatura (vedere il capitolo con la "Tabella dei programmi").
	I filtri sono intasati.	Pulire il filtro.
	Il filtro lanugine è intasato.	Pulire il filtro.
	Sovraccarico di biancheria.	Rispettare i volumi di carico raccomandati.
	Le fessure di ventilazione alla base sono ostruite.	Liberare o scoprire le fessure di ventilazione nella base.
	Residui nella superficie interna o nelle scanalature del cesto.	Pulire la superficie interna e le scanalature del cesto.
		Effettuare una regolazione con la funzione Livello Asciugatura (vedere il capitolo "Uso giornaliero")
La porta non si chiude.	Il filtro fine non è montato e/o il telaio non è montato correttamente.	Rimontare il microfiltro e il filtro a maglia larga.
Quando viene premuto un tasto, appare visualizzato sul display il messaggio Err.	Protezione biancheria. Dopo l'avvio del programma, l'opzione non è selezionabile.	Ruotare il selettore programmi su O (Off). Impostare di nuovo il programma.
La luce del cesto non funziona.	Il selettore programmi è in posizione O (Off).	Ruotare il selettore su qualsiasi programma.
	La lampadina è guasta.	Sostituire la lampadina (vedere la sezione successiva).
Il tempo visualizzato del programma non cambia per lunghi periodi o cambia in modo erroneo.	Il tempo del programma viene corretto automaticamente in base al tipo e al volume della biancheria e al grado di umidità.	Processo automatico; non si tratta di un errore della macchina.
Programma fermo, la spia (svuotamento del serbatoio dell'acqua) è accesa.	Il serbatoio dell'acqua è pieno.	Svuotare il serbatoio dell'acqua, quindi avviare il programma con il tasto Avvio/Pausa.
Il ciclo di asciugatura termina poco dopo l'avvio del programma.	Il carico è insufficiente oppure è troppo asciutto per il programma selezionato.	Selezionare il programma a tempo o un grado di asciugatura più elevato (es. Forte anzichè Armadio).
Il ciclo di asciugatura dura un tempo insolitamente lungo. Nota: Dopo 5 ore, il ciclo di asciugatura termina automaticamente (vedere "Ciclo di asciugatura completato").	Il filtro è intasato.	Pulire il filtro.
	Il filtro lanugine è intasato.	Pulire il filtro.
	Il carico è eccessivo.	Ridurre il carico.
	La biancheria non è stata sufficientemente centrifugata.	La biancheria deve essere centrifugata adeguatamente.
	La temperatura ambiente è troppo elevata. Spegnere temporaneamente l'apparecchiatura per evitare il sovraccarico.	Processo automatico, non si tratta di un errore dell'apparecchio. Se possibile, abbassare la temperatura dell'ambiente.

Sostituire la luce del cesto

Usare solo lampadine speciali per asciugatrici. Le lampadine adatte sono reperibili presso i centri di assistenza tecnica autorizzati.

Importante Quando l'apparecchio è acceso, la lampadina interna si spegne 4 minuti dopo l'apertura della porta.

Avvertenza Non usare lampadine standard! Queste sviluppano troppo calore e possono danneggiare la macchina!
Prima di sostituire la lampadina, staccare la spina dalla presa di rete; in presenza di un collegamento fisso: svitare completamente e disattivare il fusibile.

1. Svitare il coprilampada (posto direttamente dietro l'apertura di carico, in alto; fare riferimento al capitolo "Descrizione del prodotto).
2. Sostituire la lampadina difettosa.
3. Riavvitare il coprilampada.

Controllare che la guarnizione sia correttamente montata prima di riavvitare il coprilampada. Non mettere in funzione l'asciugatrice se non è stata montata correttamente la guarnizione del coprilampada.

 Avvertenza Per ragioni di sicurezza, il coprilampada deve essere riavvitato perfettamente. Se ciò non avviene, l'asciugatrice non deve essere messa in funzione.

Caratteristiche tecniche

Questo apparecchio è conforme alle seguenti direttive EU:
- Direttiva 2006/95/EEC del 12.12.2006 sui bassi voltaggi
- Direttiva 89/336/EEC del 03.05.1989 EMC, comprendente la Direttiva di emendamento 92/31/EEC
- Direttiva 93/68/EEC del 22.07.1993 CE

Altezza x larghezza x profondità	85 x 60 x 58 cm
Volume del cesto	108 l
Profondità con porta aperta	109 cm
L'altezza può essere regolata di	1,5 cm
Peso a vuoto	ca. 60 kg
Volume di carico (in base al programma)[1)]	max. **7** kg
Tensione	230 V
Fusibile richiesto	6 A
Potenza totale assorbita	1350 W
Classe di efficienza energetica	**A**
Consumo energetico (7 kg di cotone, precentrifugato a 1000 giri/min) [2)]	**2,4**kWh
Uso	Domestico
Temperatura ambiente ammessa	Da + 5°C a + 35°C
Valori di consumo *I valori di consumo sono stati stabiliti alle condizioni standard, pertanto possono differire quando la macchina è in esercizio nelle circostanze domestiche.*	
Programma	**Consumo energetico in kWh**
Cotoni Armadio [2)]	**2,4** *(carico 7 kg pre-centrifugato a 1000 giri/min)* 2,3 *(carico 7 kg pre-centrifugato a 1200 giri/min)* 2,2 *(7 kg carico pre-centrifugato a 1400 giri)* 2,0 *(7 kg carico pre-centrifugato a 1800 giri)*
Cotoni Stiro [2)]	**1,8** *(carico 7 kg pre-centrifugato a 1000 giri/min)*

Sintetici Armadio [2]	**0,75** *(carico 3 kg pre-centrifugato a 1200 giri/ min)*

1) In alcuni paesi potrebbero essere applicati dati diversi di volumi di carico in base ai diversi sistemi di misurazione.
2) conforme a EN 61121

Impostazioni della macchina

Segnale acustico sempre attivato/disattivato	Per impostazione predefinita l'allarme è sempre disattivato. Per impostare l'allarme attivato (disattivato): 1. Ruotare la manopola di selezione su qualsiasi programma. 2. Premere contemporaneamente i tasti Livello Asciugatura e Extra Antipiega e tenerli premuti per circa 5 secondi.
Regolazione del livello di conduttività *L'acqua contiene calcare e sali minerali in quantità variabile, a seconda dell'area geografica. Le variazioni significative di conduttività dell'acqua rispetto ai valori prefissati in fabbrica possono influenzare l'umidità residua della biancheria alla fine del ciclo. L'asciugatrice consente di regolare la sensibilità del sensore di asciugatura in base ai valori di conduttività dell'acqua.*	1. Ruotare la manopola di selezione su qualsiasi programma. 2. Premere simultaneamente i tasti Extra Antipiega e Avvio/ Pausa e tenerli premuti per circa 5 secondi. 3. Premere il tasto Avvio/Pausa sino al livello desiderato: CO_ - bassa conduttività <300 µS/cm CO= - media conduttività 300-600 µS/cm CO≡ - alta conduttività >600 µS/cm 4. Per memorizzare le impostazioni, premere contemporaneamente i tasti Extra Antipiega e Avvio/Pausa o ruotare la manopola in posizione O *off*

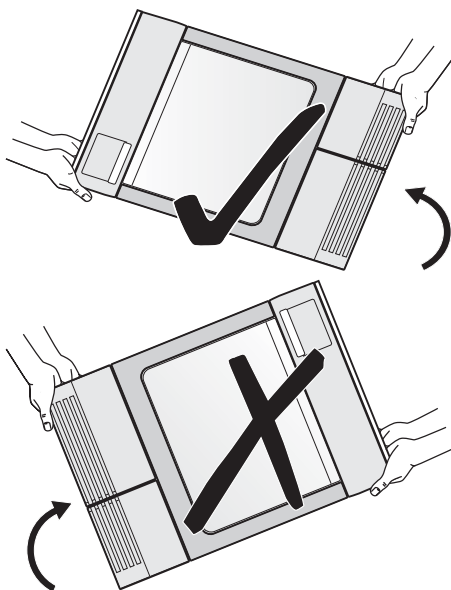
Indicazioni per gli istituti di prova

Parametri soggetti a controllo da parte degli Istituti di prova:
- Consumo energetico (corretto con umidità finale) durante il ciclo di Cotone Asciugatura Armadio con carico nominale.
- Consumo energetico (corretto con umidità finale) durante il ciclo di Cotone Asciugatura Armadio con mezzo carico.
- Umidità finale (durante il ciclo Cotone Asciugatura Armadio, Cotone asciugatura stiro e Asciugatura Armadio Delicati)
- Efficienza di condensa (corretto con umidità finale) durante il ciclo Cotone Asciugatura Armadio con carico nominale e mezzo carico

Tutti i cicli devono essere controllati in conformità alla IEC 61121 (Asciugatrici per uso domestico – Metodi di misurazione della prestazione).

Installazione

Trasporto dell'apparecchio

Importante Se non è possibile trasportare l'apparecchio in posizione verticale, ribaltarlo esclusivamente sul lato sinistro (vedere illustrazione).

Avvertenza Se l'apparecchio è stato ribaltato durante il trasporto, lasciarlo in posizione verticale per 12 ore prima di connetterlo alla presa elettrica e utilizzarlo per la prima volta, in modo che l'olio possa scorrere nuovamente nel motore. In caso contrario il motore rischia di venire danneggiato.

Posizionamento dell'apparecchio

- Per ragioni di comodità, si consiglia di collocare l'asciugatrice vicino alla lavabiancheria.
- L'asciugatrice deve essere installata in luogo pulito.
- L'aria deve circolare liberamente attorno all'apparecchio. Non ostruire la griglia di ventilazione frontale o le griglie di entrata dell'aria sul retro della macchina.
- Per assicurare un funzionamento più silenzioso e con meno vibrazioni, collocare l'asciugatrice su una superficie solida e piana.
- Quando la macchina è stata posizionata, controllare che sia a livello servendosi di una livella. Se l'apparecchio non è a livello, sollevare o abbassare i piedini secondo la necessità.
- I piedini non devono essere rimossi. Non limitare lo spazio libero dal pavimento con tappeti folti, passatoie di lana o simili. Questo potrebbe causare surriscaldamento che comprometterebbe il funzionamento dell'apparecchio.

Importante

L'aria calda emessa dall'asciugatrice può raggiungere temperature fino a 60°C. L'apparecchio non deve essere installato su pavimenti non resistenti alle temperature elevate.
Per non compromettere la prestazione dell'asciugatrice, durante il funzionamento la temperatura ambiente non deve essere inferiore a +5°C e superiore a +35°C.

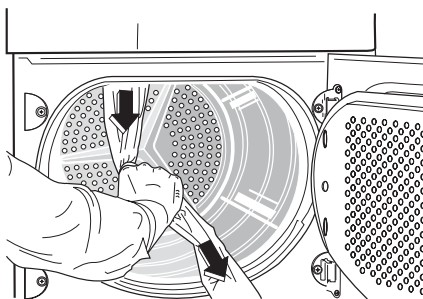
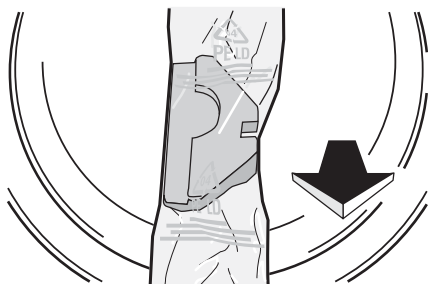
Importante Trasportare l'apparecchio solo in posizione verticale.

Importante L'apparecchio non deve essere installato dietro una porta bloccabile, una porta scorrevole, una porta con una cerniera sul lato opposto a quello dell'apparecchio.

Come togliere il materiale di imballaggio di sicurezza

Attenzione

Prima di utilizzare l'apparecchio, tutti i dispositivi di imballaggio per il trasporto devono essere rimossi.

1. Aprire la porta
2. Togliere le strisce adesive dall'interno nella parte superiore del tamburo.

3. Togliere la pellicola e le protezioni in polistirolo dalla macchina.

Collegamento elettrico

I particolari sulla tensione di rete, sul tipo di corrente e sui fusibili richiesti sono riportati sulla targhetta matricola. Tale targhetta è montata vicino all'apertura (vedere il capitolo sulla "Descrizione del prodotto).

 Avvertenza Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità per danni o lesioni che possano derivare dalla mancata conformità alle precauzioni di sicurezza sopra riportate.
Dovesse essere necessario sostituire il cavo elettrico, il lavoro dovrà essere effettuato dal nostro centro di assistenza.

 Avvertenza Il cavo di alimentazione deve potere essere accessibile dopo l'installazione della macchina.

Inversione dell'apertura della porta

Per facilitare il carico e lo scarico della biancheria, è possibile invertire l'apertura della porta.

 Avvertenza L'operazione di inversione dell'apertura della porta deve essere eseguita esclusivamente da un tecnico autorizzato.

Contattare il Centro di assistenza locale. Il tecnico invertirà l'apertura della porta a vostre spese.

Accessori

- **kit di installazione in colonna**

 Disponibile presso il Centro di assistenza o il rivenditore

Presso i rivenditori autorizzati e i centri di assistenza tecnica è disponibile un kit che permette di installare l'asciugabiancheria sopra ad una lavabiancheria a carica frontale che ha una profondità compresa tra 48 e 60 cm. Il kit è disponibile con o senza ripiano estraibile. Leggere con attenzione le istruzioni di montaggio contenute nel kit. La lavabiancheria deve essere posizionata sotto l'asciugatrice.
Leggere attentamente le istruzioni fornite con il kit.

- **kit di scarico**

 Disponibile presso il Centro di assistenza o il rivenditore

Serve per scaricare direttamente la condensa in un lavello, sifone, conduttura, ecc. Il contenitore della condensa non deve più essere svuotato, ma deve restare installato nella macchina nella posizione prevista.
Leggere attentamente le istruzioni fornite con il kit.

- **Piedistallo con cassetto**

 Disponibile presso il Centro di assistenza o il rivenditore

Per posizionare l'asciugatrice ad un'altezza ottimale e guadagnare spazio aggiuntivo (ad es. per riporre il bucato).
Leggere attentamente le istruzioni fornite con il kit.

Assistenza tecnica

Qualora si dovessero verificare dei problemi, cercare innanzitutto di risolvere il problema da soli seguendo le indicazioni riportate nel capitolo "*Che cosa fare se...*".
In caso di dubbi, non utilizzare l'apparecchio e contattare il Centro di assistenza locale. Per fornire un rapido aiuto, Vi richiediamo le seguenti informazioni:

– Modello
– Numero prodotto (PNC)
– Numero di serie (S No. è riportato sulla targhetta matricola incollato al prodotto – per trovarlo vedere il capitolo *Descrizione prodotto*)
– Tipo di problema

– Messaggi di errore visualizzati dall'apparecchio
Per disporre sempre dei dati identificativi necessari del vostro apparecchio, vi raccomandiamo di annotarli in questo spazio:

Modello:
PNC:
S N:

Garanzia Europea

Questo elettrodomestico è garantito da Electrolux in ciascuno dei paesi elencati alla fine di questo manuale per il periodo specificato nella garanzia dell'apparecchiatura o, in alternativa, dalla legislazione vigente nel paese di utilizzo. Se vi trasferite da un paese ad un altro, tra quelli sotto elencati, anche la garanzia dell'apparecchiatura sarà trasferita alle seguenti condizioni:

- La garanzia dell'apparecchiatura inizia a decorrere a partire dalla data del primo acquisto, che dovrà essere dimostrato presentando un documento d'acquisto valido emesso dal venditore.
- La durata della garanzia e le condizioni offerte (es. manodopera e/o ricambi) faranno riferimento alle condizioni esistenti nel nuovo paese di residenza per la stessa tipologia di prodotti.
- La garanzia è strettamente personale ed è intestata all'acquirente originale dell'apparecchiatura e non può essere trasferita ad un altro utilizzatore.
- L'apparecchiatura deve essere installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite da Electrolux ed utilizzata solo in ambito domestico e comunque non per attività imprenditoriali o professionali.
- L'apparecchiatura deve essere installata in conformità a tutte le normative vigenti nel nuovo paese di residenza.

Le disposizioni della presente Garanzia Europea non pregiudicano i diritti previsti dalla legislazione di cui il consumatore è e rimane titolare.

www.electrolux.com

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Pärnu mnt. 153, 11624 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Long Mile Road Dublin 12

Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+371 67313626	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lietuva	+370 5 278 06 03	Ozo 10a, LT-08200 Vilnius
Luxembourg	+352 42 431 301	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warszawa
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edificio Gonçalves Zarco - Q 35 -2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz - Suisse - Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Gerbičeva ulica 98, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	www.electrolux.fi	
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 35 Taksim İstanbul
Россия	+7 495 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ "Олимпик"
Україна	+380 44 586 20 60	04074 Київ, вул.Автозаводська, 2а, БЦ "Алкон"